

exQUISIT



Stabmixer

Bedienungsanleitung

Hand Blender

Instruction manual

Mixeur plongeant

Mode d'emploi

Staaftmixer

Gebruiksaanwijzing

CE

MS8001swi



21882



D

1. Geschwindigkeits-Wählscheibe
2. Schalter für Geschwindigkeit I
3. Turbo-Geschwindigkeitsschalter
4. Motorblock
5. Mixstab

GB

1. Speed dial
2. Switch for speed I
3. Switch for turbo speed
4. Motor housing
5. Detachable shaft

F

1. Bouton de réglage de la vitesse
2. Interrupteur pour vitesse I
3. Interrupteur pour vitesse turbo
4. Bloc moteur
5. Pied détachable

NL

1. Snelheidsregelknop
2. Schakelaar voor stand I
3. Schakelaar voor turbo-stand
4. Motorblok
5. Afneembare staaf

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanleitung, bevor Sie Ihr Gerät benutzen, und befolgen Sie immer die Sicherheitsvorschriften und die Gebrauchsanweisung.

Wichtig: *Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.*

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Lassen Sie Ihr Gerät und sein Netzkabel nie unbeaufsichtigt und in Reichweite von Kindern jünger als 8 Jahre oder unverantwortlichen Personen, besonders wenn es an der Steckdose hängt oder wenn es abkühlt.

- ❑ Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät vermerkten Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- ❑ Lassen Sie Ihr Gerät niemals beim Gebrauch unbeaufsichtigt.

- ❑ Überprüfen Sie regelmäßig, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Gerätes, letzteres nicht benutzen, sondern von einem Elektro-Fachmann(*) überprüfen bzw. reparieren lassen. Eine beschädigte Anschlussleitung muss von einem Elektrofachmann(*) ausgetauscht werden, damit jede Gefahr gemieden wird.
- ❑ Benutzen Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- ❑ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen, noch zu einem anderen Zweck. Geben Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine. Sonst kann das Gerät beschädigt werden.
- ❑ Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- ❑ Entfernen Sie unbedingt den Stecker aus der Steckdose wenn das Gerät nicht benutzt wird, vor Allem wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen oder wenn Sie Teile aufsetzen oder abnehmen, wenn Sie das Gerät reinigen oder wenn Sie den Behälter entleeren.
- ❑ Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Platz auf.
- ❑ Benutzen Sie nur Zubehör, welches vom Lieferanten empfohlen wurde. Anderes Zubehör

stellt eine Gefahr für den Benutzer dar und das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.

- ❑ Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung, um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass zufälligerweise die Anschlussleitung nicht irgendwo hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte.
- ❑ Benutzen Sie das Gerät nur für kulinarische Zubereitungen.
- ❑ Dieses Gerät ist nicht zum dauerhaften Gebrauch geeignet. Es ist kein professionelles Gerät. Daher sollten Sie regelmäßig Pausen einlegen. Siehe hierzu Abschnitt "Betriebsdauer" der Bedienungsanleitung.
- ❑ Sie sollten das Gerät sauber halten, da es in direktem Kontakt mit Nahrungsmitteln ist. Siehe hierzu Abschnitt "Reinigung" der Bedienungsanleitung.
- ❑ Achtung, die Messer des Mixstabes sind sehr scharf, seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie diese anfassen (z.B. für die Reinigung). Verletzungsgefahr!
- ❑ Halten Sie Ihre Hände oder andere Gegenstände nicht in den Behälter bei Gebrauch des Gerätes. Verletzungsgefahr!
- ❑ Lassen Sie Kinder niemals das Gerät benutzen, auch nicht unter Aufsicht.
- ❑ Beim Mixen von heißen Flüssigkeiten äußerst vorsichtig vorgehen: Spritzer von heißen

Flüssigkeiten können Verbrennungen verursachen. Benutzen Sie das Gerät niemals zum Mixen von kochenden Flüssigkeiten!

- ❑ Das Gerät kann zum Zubereiten von kleinen Mengen benutzt werden, die quasi sofort verspeist werden. Das Gerät ist nicht zum Zubereiten von großen Mengen geeignet.
- ❑ Berühren Sie niemals die Klingen, wenn das Gerät eingeschaltet ist, oder greifen Sie niemals in das Messer, um es anzuhalten.

(*) Elektrofachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für eventuelle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst (www.ggv-service.de).

BETRIEBSDAUER

Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Die auf dem Typenschild angegebene Betriebsdauer darf nicht überschritten werden. Bei Nichtbeachtung kann der Motor beschädigt werden. Richten Sie sich bitte nach dem Typenschild, auf dem die maximale Betriebsdauer angegeben ist (KB xx min, wobei xx die maximale Betriebsdauer ist). Die Pausen sollten mindestens 10 Minuten betragen.

GEBRAUCH

Dieser vielseitige, praktische und einfach zu reinigende Stabmixer mixt Ihre Zubereitungen innerhalb von wenigen Sekunden. Er kann vor allem zur Zubereitung von Milchshakes, Suppen, Omelettes, usw. benutzt werden.

- Vor dem ersten Gebrauch den Mixstab mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Stecken Sie den Mixstab auf den Motorblock und drehen Sie den Mixstab in Richtung des geschlossenen Vorhängeschlosses . Überprüfen Sie mit leichtem Zug, ob der Mixstab mit dem Motorblock fest verbunden ist.
- Geben Sie die zu zerkleinernde Nahrung in einen Mixbecher oder in einen anderen Behälter, der hoch genug ist.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
- Führen Sie die Krone des Mixstabes in das Mixgut, bevor Sie den Schalter betätigen. Somit verhindern Sie das Herausspritzen des Mixgutes, wenn der Motor eingeschaltet wird.
- Wählen Sie die Geschwindigkeit (I oder Turbo) indem Sie auf den entsprechenden Teil des Schalters drücken. Vermischen Sie das Mixgut. Den Motor nicht länger als 1 Minute

durchgehend laufen lassen. Anschließend dürfen Sie das Gerät 10 Minuten lang nicht benutzen.

- Bei Geschwindigkeit I können Sie die Geschwindigkeit ändern, indem Sie die Geschwindigkeits-Wahlscheibe drehen.

REINIGUNG

- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Den Motorblock nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Lösen Sie den Mixstab, indem Sie ihn drehen in Richtung des offenen Vorhängeschlosses .
- Halten Sie den Mixstab unter Wasser. Ist der Stab äußerst schmutzig, können Sie ihn in warmem Spülwasser reinigen.
- **WASCHEN SIE NIEMALS DEN METALLMIXSTAB IN EINEM GESCHIRRRSPÜLER AB.** Die chemikalischen Stoffe in einem Geschirrspüler belasten und hinterlassen Spuren an der Oberfläche der Beschichtung.
- Trocknen Sie den Mixstab gut ab.
- **DEN MOTORBLOCK NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.**

UMWELTSCHUTZ – RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und unserer Gesundheit sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte nach bestimmten Regeln zu entsorgen. Dies fordert den Einsatz sowohl des Herstellers bzw. Lieferanten als auch des Verbrauchers.



Aus diesem Grund darf dieses Gerät, wie das Symbol  auf dem Typenschild bzw. auf der Verpackung zeigt, nicht in den unsortierten Restmüll gegeben werden. Der Verbraucher hat das Recht, dieses Gerät über kommunale Sammelstellen zu entsorgen; von dort aus wird die spezifische Behandlung, Verwertung bzw. das Recycling gem. den Erfordernissen der Richtlinie sichergestellt.

Technische Daten

Modell: MS8001swi

Versorgungsspannung: 220-240V~

Leistung: 800W

Schutzklasse: II

Umgebungsbedingungen: Temperatur: 0 bis +40°C

GEWÄHRLEISTUNGS- UND GARANTIEBEDINGUNGEN

Für unsere Produkte gelten die gesetzlichen Bestimmungen für Gewährleistungsansprüche. Innerhalb dieser Zeit werden Mängel, welche auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen, behoben. Davon ausgeschlossen sind Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, Schäden, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung sowie durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, Schäden, welche durch Verschleiß oder infolge normaler Abnutzung entstanden sind. Ebenso weisen wir darauf hin, dass die Gewährleistung bei Fremdeingriff erlischt. Hierbei wird der Verkäufer im Fall eines Schadens keine Haftung übernehmen.

Unter www.ggv-service.de können Sie im Falle eines Mangels an unserem Gerät innerhalb der Garantiezeit, eine schnelle und problemlose Lösung für die Reklamationsanmeldung finden. Melden Sie sich unter dem Serviceportal (www.ggv-service.de) an, benennen das Gerät und Sie werden dann durch das Menü geführt, mit allen Informationen und Vorteilen, um Ihnen zu

helfen und Ihr Problem zu lösen. Wir begleiten Sie mit diesem Serviceportal während und auch nach der von uns gewährten Garantie.

Defekte Zubehörteile führen nicht zum Umtausch des Gerätes, sondern werden kostenlos im Austausch zugesandt. In diesem Fall bitte nicht das Gerät einschicken, sondern nur das defekte Zubehörteil bestellen! **Glasbruchschäden sind grundsätzlich kostenpflichtig.** Sowohl Defekte an Verbrauchszubehör bzw. Verschleißteilen, als auch Reinigung, Wartung oder der Austausch von Verschleißteilen, fallen nicht unter die Gewährleistung und sind deshalb kostenpflichtig!

NACH ABLAUF DER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGSFRIST

Reparaturen können kostenpflichtig von entsprechendem Fachpersonal oder Reparaturservice ausgeführt werden.

Die Bedienungsanleitung ist auf einfache Nachfrage auch verfügbar in elektronischem Format bei dem Kundendienst.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read these instructions carefully before using the appliance, and always follow the safety and operating instructions.

Important: *This appliance can be used by children over 8 years old and people with reduced physical, sensory or mental capacities or with a lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and the risks involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Never leave the appliance and its cord unsupervised and within reach of children less than 8 years old or irresponsible persons, especially when it is plugged into the wall or when it is cooling down.*

- ❑ Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- ❑ Never leave the appliance unsupervised when in use.
- ❑ From time to time check the appliance for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any signs of damage. In that case, repairs should be made by a competent qualified electrician(*). Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent

qualified electrician(*) in order to avoid all danger.

- ❑ Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- ❑ Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never place it into the dishwasher. Otherwise the appliance may be damaged.
- ❑ Never use the appliance near hot surfaces.
- ❑ Always unplug the appliance from the power supply when it is not in use, especially if you leave the appliance unsupervised or if you assemble or disassemble it or before cleaning it or when you empty the receptacle.
- ❑ Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
- ❑ Never use accessories which are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- ❑ Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way in order to avoid the appliance's fall.
- ❑ Only use this appliance for cooking purposes.
- ❑ This kind of appliance cannot function continuously; it is not a professional type of appliance. It is necessary to make temporary stops. Check the section "Important information" in the instruction manual.

- ❑ It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times as it comes into direct contact with food. Check the section "Cleaning" in the instruction manual.
- ❑ The blade of this appliance is extremely sharp, always be very careful when handling the appliance.
- ❑ Make sure the accessory is solidly and correctly tightened at the motor block before starting the appliance.
- ❑ Make sure your hands and/or any kind of utensil stay clear of the receptacle when the appliance is in use in order to avoid serious injuries.
- ❑ Never let children use the appliance, even when they are supervised.
- ❑ When mixing warm liquid, be particularly careful as a projection of warm liquid could cause serious burns. Never mix boiling liquids.
- ❑ The appliance is designed for the preparation of small quantities of food that have to be consumed rather quickly. It is not designed for the preparation of large quantities at once.
- ❑ Never touch the blade when the appliance is in use. Furthermore, never try to stop the movement of the blade in any way whatsoever.

(*) Competent qualified electrician: after-sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to

perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In case of need you should return the appliance to this electrician (www.ggv-service.de).

IMPORTANT INFORMATION

This appliance is not intended for professional use. You should follow the requested breaks. Failure to follow this instruction carefully may result in damage to the motor. Please refer to the rating label for the maximum continuous usage time (KB xx min where xx is the maximum usage time). The breaks should last at least 10 minutes.

HOW TO USE

Your new stick mixer is a convenient mixer and is easy to use for powerful high speed blending. It is great for shakes, soups, sauces, omelettes and much, much more.

- Before using for the first time, the appliance should be cleaned with a damp cloth. Ensure the unit is unplugged first!
- Screw the shaft onto the screw thread at the bottom of the motor unit by turning the shaft in the direction of the closed padlock . Then use gentle hand pressure only to ensure that the shaft is fully tightened onto the motor unit.
- Put the ingredients into a suitable container such as a mixing bowl, cooking pan or mixing beaker. Do not overfill to avoid splashing when the motor is switched on.
- Plug in at the mains.
- Put the head of the shaft into the ingredients before pressing the switch. This will avoid splashing when the motor is switched on.
- Switch on the motor by pressing one of the speed switches (I or Turbo).
- Blend but remember to use for no longer than 1 minute of continuous use. The motor must then be rested for 10 minutes.
- At speed I you can adjust the speed by turning the speed dial.

CLEANING

- Always unplug the unit before cleaning.
- The motor unit should only be wiped with a moist cloth.
- Unscrew the shaft from the screw thread at the bottom of the motor unit by turning the shaft in the direction of the opened padlock .
- Wash the shaft under running water immediately after use. If it is very dirty, it can be washed in warm washing-up water.
- **DO NOT WASH THE METAL DETACHABLE SHAFT IN A DISHWASHER.** The chemicals used in dishwashers will mark and stain the surface of the shaft.
- Dry the detachable shaft thoroughly after washing.
- NEVER IMMERSE THE MOTOR UNIT IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/EU

In order to preserve our environment and protect human health, the waste electrical and electronic equipment should be disposed of in accordance with specific rules with the



implication of both suppliers and users. For this reason, as indicated by the symbol  on the rating label or on the packaging, your appliance should not be disposed of as unsorted

municipal waste. The user has the right to bring it to a municipal collection point performing waste recovery by means of reuse, recycling or use for other applications in accordance with the directive.

Specifications

Model: MS8001swi

Rated voltage: 220-240V~

Power: 800W

Safety class: II

Ambient conditions: Temperature: 0 to +40°C

TERMS OF GUARANTEE

For our products, the legal terms concerning claims under guarantee are valid. During the legal period, all material and manufacturing defects are covered. No claims will be accepted for broken accessories, defects resulting from inappropriate use or care, excessive wear due to intensive use, wrong use due to the non-observance of the instruction manual, or normal wear and tear. No guarantee claims will be accepted if the appliance has been modified or if attempts have been made to repair the appliance. In such case, the vendor cannot be held responsible in case of accidents.

On website **www.ggv-service.de** you can find a quick and easy solution to register a complaint in case of a defect within the warranty period. Just log on to the service portal (**www.ggv-service.de**), designate the appliance and then you will be guided through the menu, with all necessary information and advantages, to help you and solve your problem. We are at your service on the service portal during and also after the warranty period.

In case of a defective accessory, the complete appliance will not be exchanged, but only the accessory will be sent free of charge. In such case, do not return the complete appliance but only order the accessory! **In case of glass damages, glass spare parts will be charged.** Pieces undergoing wear and tear as well as cleaning and maintenance or the exchange of worn out pieces are not covered by the guarantee and will thus be charged!

AFTER THE LEGAL PERIOD OF GUARANTEE

Repairs after the guarantee period can be performed at a charge by a competent qualified technician or a repair service.

The user manual is by simple request also available in electronic format from the after-sales service.

POUR VOTRE SECURITE

Lisez attentivement cette notice avant toute utilisation, et respectez bien à la fois les consignes de sécurité et d'usage.

Important: *Votre appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils ont pu bénéficier, au préalable, d'une surveillance ou d'instructions concernant son utilisation en toute sécurité et sur les risques encourus. Les enfants ne doivent surtout pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Ne laissez jamais votre appareil et son câble d'alimentation sans surveillance et à la portée des enfants de moins de 8 ans ou des personnes non responsables, surtout lorsque celui-ci est sous tension ou pendant sa phase de refroidissement.*

- ❑ Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle de l'appareil.
- ❑ Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en fonctionnement ou sous tension.

- ❑ Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil et s'il est endommagé de quelque façon que ce soit, ne l'utilisez pas mais faites-le vérifier et réparer par un service qualifié compétent(*). Si le câble est endommagé, il doit être obligatoirement remplacé par un service qualifié compétent(*) afin d'éviter tout danger.
- ❑ N'utilisez l'appareil que pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.
- ❑ Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison. Ne le mettez jamais au lave-vaisselle. Sinon l'appareil pourrait être endommagé.
- ❑ N'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur.
- ❑ Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas en utilisation et plus spécifiquement lorsque vous le laissez sans surveillance ou lorsque vous effectuez les opérations de montage, démontage et nettoyage ou que vous videz le récipient.
- ❑ Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
- ❑ Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.

- ❑ Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur son cordon d'alimentation. Veillez à ce qu'il ne puisse être accidentellement accroché et ce, afin d'éviter toute chute de l'appareil.
- ❑ Utilisez cet appareil uniquement dans le cadre d'applications culinaires.
- ❑ Ce genre d'appareil ne peut pas fonctionner de façon continue, il ne s'agit pas d'un appareil de type professionnel. Il est nécessaire d'effectuer des pauses à intervalles réguliers. Consultez la rubrique "Intervalles d'utilisation" du mode d'emploi.
- ❑ Il est indispensable de garder cet appareil propre étant donné qu'il est en contact direct avec la nourriture. Consultez la rubrique "nettoyage" du mode d'emploi.
- ❑ Attention, la lame du pied mixer est très coupante, alors prenez garde de ne pas vous couper lors de sa manipulation.
- ❑ Assurez-vous que l'accessoire utilisé soit fermement et correctement verrouillé au bloc moteur avant de mettre l'appareil en fonctionnement.
- ❑ Gardez vos mains et/ou tout ustensile hors du récipient pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'éviter de graves blessures.
- ❑ Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil même sous surveillance.

- ❑ Lors du mixage de liquide chaud, une attention toute particulière doit être apportée afin d'éviter toute projection de liquide chaud pouvant provoquer des brûlures. Ne jamais utiliser l'appareil pour le mixage de liquides bouillants.
- ❑ L'appareil est conçu pour la préparation de petites quantités de nourriture dont la consommation ne doit pas être trop tardive. L'appareil n'est pas conçu pour la préparation de grandes quantités à la fois.
- ❑ Ne touchez jamais la lame lorsque l'appareil est en fonctionnement, en outre, n'essayez pas d'immobiliser de quelque façon que ce soit le mouvement de la lame.

(*) Service qualifié compétent: service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, veuillez retourner l'appareil auprès de ce service (www.ggv-service.de).

INTERVALLES D'UTILISATION

Cet appareil ne peut être utilisé de façon professionnelle. Vous devez respecter les pauses de fonctionnement. Dans le cas contraire vous risqueriez d'endommager le moteur. Référez-vous à la plaque signalétique de votre appareil pour connaître la durée maximale d'utilisation continue (notée KB xx min. où xx est la durée maximale). Les pauses de fonctionnement doivent durer au moins 10 minutes.

COMMENT L'UTILISER?

Facile, pratique et simple à nettoyer. Ce mixeur convient parfaitement pour milk-shakes, soupes, œufs et bien d'autres encore!

- Avant la première utilisation, l'appareil doit être nettoyé avec une lavette légèrement humide.

- Insérez le pied dans le bloc moteur en vissant le pied dans la direction du cadenas fermé . Tirez ensuite légèrement sur le pied pour vérifier qu'il est bien fixé au moteur.
- Versez les ingrédients dans un récipient en dosant de façon à ne pas dépasser un niveau tel que vous risqueriez d'être éclaboussé!
- Branchez le cordon secteur dans une prise.
- Plongez le pied de l'appareil dans les ingrédients avant de le mettre en marche. Cela évitera les éclaboussures lorsque le moteur sera allumé.
- Vous pouvez choisir l'une des deux vitesses en appuyant sur le bouton I ou Turbo de l'interrupteur. Mixez mais souvenez-vous de ne pas utiliser l'appareil pour plus de 1 minute en continu. Le moteur doit ensuite être mis en pause pendant 10 minutes.
- En vitesse I, vous pouvez régler la vitesse en tournant le bouton de réglage de la vitesse.

NETTOYAGE

- Toujours débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage de celui-ci.
- Le bloc moteur ne doit être nettoyé qu'avec une lavette légèrement humide.
- Détachez le pied en le tournant dans la direction de son cadenas ouvert .
- Lavez le pied sous l'eau courante ou dans l'eau savonneuse chaude.
- **NE METTEZ PAS LE PIED DETACHABLE EN METAL DANS LE LAVE-VAISSELLE.** Les produits chimiques utilisés dans les lave-vaisselles marqueraient et tacheraient la surface du pied.
- Séchez le pied vigoureusement.
- NE PAS PLONGER LE BLOC MOTEUR DANS DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison que votre



appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

Spécifications Techniques

Modèle: MS8001swi

Tension nominale: 220-240V~

Puissance: 800W

Classe de protection: II

Conditions ambiantes: Température: 0 à +40°C

CONDITIONS DE GARANTIE

Pour nos produits, les conditions légales concernant les réclamations dans le cadre de la période de garantie sont d'application.

Pendant la période légale, les vices de fabrication et de matériaux sont couverts. Ne sont pas couverts par la garantie: les bris de pièces ou d'accessoires, les défauts liés à un usage ou entretien détourné de l'appareil, à des usures excessives résultant d'usages intensifs et à tout autre usage contraire aux instructions fournies. La garantie devient caduque lorsque le produit a été modifié ou des tentatives de réparation ont visiblement été faites. Ces manipulations dégagent dans le même temps la responsabilité du vendeur en cas d'accidents.

Sur le site web www.ggv-service.de vous trouverez une solution rapide et facile si notre produit présente un défaut durant la période de garantie. Connectez-vous au Service Portal (www.ggv-service.de), définissez l'appareil et alors vous serez mené à travers le menu, avec toutes les informations et bénéfices, afin de vous aider et de résoudre votre problème. Avec ce Service Portal nous sommes à votre service pendant et aussi après la durée de garantie.

Si des accessoires sont défectueux, l'appareil complet ne sera pas remplacé, mais les accessoires seront échangés gratuitement. Dans ce cas, ne renvoyez donc pas l'appareil complet mais commandez seulement l'accessoire défectueux! **En cas de verre cassé, le remplacement de l'accessoire concerné est payant.** L'échange des accessoires soumis à l'usure ainsi que le nettoyage et l'entretien ou l'échange de pièces usées ne sont pas couverts par la garantie et l'échange de ces pièces sera donc payant!

APRÈS LA PÉRIODE LÉGALE DE GARANTIE

Les réparations après la période de garantie peuvent être effectuées par un service qualifié compétent ou par un service de réparation moyennant paiement.

La notice d'utilisation est aussi disponible en format électronique sur simple demande auprès du service après-vente.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig alvorens u uw toestel gebruikt, en respecteer altijd de veiligheids- en de gebruiksvoorschriften.

Belangrijk: *Het toestel mag worden gebruikt door kinderen van meer dan 8 jaar oud en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis als ze onder toezicht staan of vooraf instructies hebben gekregen betreffende een veilig gebruik van het toestel en de risico's die ermee gepaard gaan. Kinderen mogen in geen geval met het toestel spelen. Schoonmaak en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Laat uw toestel en zijn snoer nooit zonder toezicht en binnen het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar of van ontoerekeningsvatbare personen, vooral wanneer het onder spanning staat of wanneer het aan het afkoelen is.*

- ❑ *Controleer of de netspanning overeenkomt met deze van het toestel vooraleer u het gebruikt.*
- ❑ *Laat uw toestel tijdens het gebruik nooit zonder toezicht.*
- ❑ *Controleer regelmatig of het toestel of het snoer niet beschadigd is. Gebruik het toestel niet indien het snoer of het toestel zelf enige beschadiging*

zouden vertonen maar laat het in dit geval nakijken en herstellen door een bekwame gekwalificeerde dienst(*) om ieder gevaar te vermijden.

- ❑ Gebruik het toestel enkel voor huishoudelijk gebruik en op de wijze zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing.
- ❑ Dompel het toestel nooit onder in water of in enige andere vloeistof, noch om het te reinigen, noch om welke andere reden ook. Steek het nooit in een afwasmachine. Anders kan het apparaat beschadigd worden.
- ❑ Gebruik het toestel niet in de nabijheid van warmtebronnen.
- ❑ Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooral indien u het toestel zonder toezicht laat, indien u het monteert of demonteert, vooraleer u het toestel reinigt of wanneer u de kom wilt ledigen.
- ❑ Gebruik het toestel niet buiten en berg het op in een droge ruimte.
- ❑ Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant werden aanbevolen. Dit kan gevaarlijk zijn voor de gebruiker en het toestel beschadigen.
- ❑ Trek nooit aan het snoer om het toestel te verplaatsen. Zorg dat het elektriciteits snoer nergens kan achterhaken en daardoor de val van het toestel veroorzaken.

- ❑ Gebruik dit toestel enkel voor culinaire doeleinden.
- ❑ Dit soort toestel kan niet constant functioneren. Het is immers geen professioneel toestel. Men dient regelmatig pauzes in te lassen. Raadpleeg het hoofdstuk "Gebruiksinterval" van de gebruiksaanwijzing.
- ❑ Het is absoluut noodzakelijk om dit toestel proper te houden vermits het in direct contact komt met etenswaren. Raadpleeg het hoofdstuk "Reiniging" van de gebruiksaanwijzing.
- ❑ Opgepast, de messen van de mixerstaaf zijn zeer scherp, wees voorzichtig zodat u zich niet snijdt (bijvoorbeeld bij de reiniging).
- ❑ Zorg dat de staaf stevig en juist vergrendeld is in het motorblok vooraleer het toestel in werking te zetten.
- ❑ Houd uw handen en/of andere voorwerpen buiten de recipiënt tijdens de werking van het toestel om zware verwondingen te vermijden.
- ❑ Laat het apparaat nooit gebruiken door kinderen, zelfs niet onder toezicht.
- ❑ Bij het mixen van warme vloeistoffen dient u uiterst voorzichtig te werk te gaan: het opspatten van warme vloeistoffen kan immers verbrandingen veroorzaken. Gebruik het apparaat nooit om kokende vloeistoffen te mixen.
- ❑ Het toestel is ontworpen voor de bereiding van kleine hoeveelheden voedsel voor quasi

onmiddellijk verbruik. Het toestel is niet ontworpen voor de bereiding van grote hoeveelheden tegelijk.

- ❑ Raak het mes nooit aan als het toestel in werking is, en tracht evenmin om op welke manier ook de beweging van het mes te stoppen.

(*) Bekwame gekwalificeerde dienst: klantendienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen (www.ggv-service.de).

GEBRUIKSINTERVAL

Dit apparaat mag niet op professionele wijze gebruikt worden. U dient de gewenste pauzes toe te passen. Bij het niet naleven kan de motor beschadigd worden. Gelieve het signalisatieplaatje te raadplegen dat u de maximale gebruiksduur zal aangeven (KB xx min, waarbij xx de maximale gebruiksduur is). De pauzes moeten minstens 10 minuten bedragen.

GEBRUIK

Uw staafmixer is uitermate geschikt voor het op hoge snelheid bereiden van milkshakes, soepen, sauzen, roereieren en nog veel meer. Eenvoudig schoon te maken.

- Voor het eerste gebruik dient de staaf met een vochtige doek gereinigd te worden.
- Steek de mixstaaf op het motorblok en draai de mixstaaf in de richting van het gesloten hangslotje . Trek voorzichtig aan de staaf om te controleren of ze stevig aan het motorblok is bevestigd.
- Doe de ingrediënten in een beker of een kom die hoog genoeg is om spatten te voorkomen.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Om spatten te voorkomen dompelt u, alvorens het apparaat aan te schakelen, de kroon van de staaf onder in de ingrediënten.
- Schakel het apparaat aan door op een van de snelheidsknoppen (I of Turbo) te drukken. Vergeet echter niet dat het maximaal continu gebruik van 1 minuut niet mag overschreden worden. Laat na elk gebruik de motor een tiental minuten afkoelen.
- Bij snelheid I kan u de snelheid veranderen door de snelheidsregelknop te draaien.

REINIGING

- Verwijder altijd eerst de stekker uit het stopcontact vooraleer u het apparaat schoonmaakt.
- Reinig het motorblok enkel met een zachte, vochtige doek.
- Schroef de staaf los van de onderkant van het motorblok door de staaf te draaien in de richting van het open hangslotje .

- Reinig de staaf onder stromend water. Wanneer het toestel erg vuil is, kan de staaf in een sopje gereinigd worden.
- **DE METALEN MIXSTAAF IS NIET VAATWASBESTENDIG.** De chemische producten die in vaatwasmachines worden gebruikt kunnen de mixstaaf beschadigen.
- Droog de staaf zorgvuldig af.
- **DOMPEL HET MOTORBLOK NOOIT IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF ONDER.**

MILIEUBESCHERMING – RICHTLIJN 2012/19/EU

Om ons milieu en onze gezondheid te beschermen, moet afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in overeenstemming met welbepaalde regels weggegooid worden. Dit vergt zowel de inzet van de leveranciers als van de gebruikers. Daarom mag uw apparaat,



zoals op het typeplaatje of op de verpakking aangegeven door het symbool , niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. De gebruiker heeft het recht het toestel naar een gemeentelijk centrum van gescheiden inzameling te brengen waar het overeenkomstig de richtlijn hergebruikt, gerecycleerd of voor andere doeleinden gebruikt zal worden.

Technische gegevens

Model: MS8001swi

Nominaal voltage: 220-240V~

Vermogen: 800W

Beschermklasse: II

Omgevingsvoorwaarden: Temperatuur: 0 tot +40°C

GARANTIEVOORWAARDEN

Voor onze producten gelden de wettelijke bepalingen wat betreft aanspraken op de waarborg. Tijdens de wettelijke periode worden materiaal- of fabrieksfouten gedekt. Op de waarborg kan geen aanspraak worden gemaakt voor breekbare onderdelen, of voor defecten ten gevolge van gebruik voor verkeerde doeleinden of van slecht onderhoud, van overmatige slijtage door intensief gebruik, of van foutief gebruik wegens de niet-naleving van de gebruiksaanwijzing, of voor defecten ten gevolge van normale slijtage. Op de waarborg kan ook geen aanspraak worden gemaakt indien het toestel gewijzigd werd of indien er pogingen tot herstelling werden uitgevoerd. In dit geval kan de verkoper ook niet aansprakelijk worden gehouden in geval van ongevallen.

Via onze website www.ggv-service.de kan u bij een defect aan uw apparaat tijdens de garantieperiode een snelle en eenvoudige oplossing vinden. Meld u aan bij het serviceportaal (www.ggv-service.de), benoem het apparaat en dan wordt u door het menu geleid, met alle informatie en voordelen, om u te helpen en uw probleem op te lossen. Wij staan met dit serviceportaal tot uw beschikking tijdens en ook na de wettelijke garantieperiode.

Defecte accessoires leiden niet tot het omruilen van het toestel, maar worden gratis vervangen. Gelieve in dit geval niet het toestel terug te sturen, maar enkel de defecte accessoires. **Gebroken glas kan mits betaling vervangen worden.**

Accessoires die defect zijn wegens slijtage evenals reiniging, onderhoud of het vervangen van onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, worden niet door de waarborg gedekt en moeten dus betaald worden!

NA AFLOOP VAN DE WETTELIJKE GARANTIEPERIODE

Herstellingen na afloop van de garantieperiode kunnen mits betaling door bekwame gekwalificeerde vaklui of hersteldingsdiensten uitgevoerd worden.

De handleiding is op simpele aanvraag ook verkrijgbaar in elektronisch formaat bij de klantendienst.

